

**COURSE DATA****Data Subject**

Code	35777
Name	Chinese language 2
Cycle	Grade
ECTS Credits	6.0
Academic year	2019 - 2020

Study (s)

Degree	Center	Acad. year	Period
1000 - Degree in English Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1001 - Degree in Catalan Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1002 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1009 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation(English)	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1010 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation (French)	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1011 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation (German)	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term

Subject-matter

Degree	Subject-matter	Character
1000 - Degree in English Studies	28 - Minor in languages ??and literatures of Eastern Asia	Optional
1001 - Degree in Catalan Studies	22 - Minor in languages ??and literatures of Eastern Asia	Optional
1002 - Degree in Classical Philology	40 - Minor in languages ??of Eastern Asia	Optional
1003 - Degree in Hispanic Studies,	39 - Minor in languages ??of Eastern	Optional



Spanish Language and Literature	Asia I	
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	25 - Minor in languages ??and literatures of Eastern Asia	Optional
1009 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation(English)	21 - Language D: Chinese	Optional
1010 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation (French)	21 - Language D: Chinese	Optional
1011 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation (German)	21 - Chinese language	Optional

Coordination**Name**

TEROL ROJO, GABRIEL

Department

340 - Language Theory and Communication Sciences

SUMMARY

The subject is part of the module Minor in Languages and Literatures of Eastern Asia, which can be studied in philological grades. Chinese language 2, being the extension and deepening of the previous language course Chinese Language 1, aims to expand the students' linguistic knowledge about the studied language through developing the four skills, in particular, oral comprehension, written comprehension, oral expression, written expression. The student will master the pronunciation more accurately, will know better the structures of characters in general, and will have enough vocabulary to realize a continuous conversation with certain fluency under daily and well-known (familiar) communicative circumstances. Stimulate individual and team work to develop creativity and communication skills. With the expansion of the language skills of the student on the Chinese language, they will be lead to get closer to Chinese culture, overcoming the psychological barriers that often have limited the language learning process.

PREVIOUS KNOWLEDGE**Relationship to other subjects of the same degree**

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

The interested student of the subject should be pursuing the career of the Degree in Modern Languages and Their Literatures and must have previously done Chinese Language 1. Taking into account the special characteristics of the Chinese language for the Spanish and European students, the applicant must be aware of the greater effort that requires this subject. At the same time should also be aware of that China is the second commercial power in the world today, the domain of this language could facilitate



OUTCOMES

1000 - Degree in English Studies

- Work and learn autonomously, and plan and manage ones workload.
- Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).

1001 - Degree in Catalan Studies

- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.
- Knowledge of grammar and communicative competences in a language other than the co-official ones.

1002 - Degree in Classical Philology

- Obtener una formación básica en lengua china hasta alcanzar el nivel umbral B1 del Marco Europeo de las lenguas, acompañada de una introducción a la escritura y cultura china.

1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature

- The ability to work alone and learn on ones own and skills in planning and time management.
- Knowledge of grammar and communicative competences in a language other than the co-official ones.

1008 - Degree in Modern Languages and Literatures

- Work and learn autonomously, and plan and manage ones workload.
- Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).

1009 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation(English)

- Work and learn autonomously and plan and manage work time in the field of translation and linguistic mediation.
- Have and apply general knowledge in the field of translation and linguistic mediation.

1010 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation (French)

- Work and learn autonomously and plan and manage work time in the field of translation and linguistic mediation.
- Have and apply general knowledge in the field of translation and linguistic mediation.

1011 - Degree in Translation and Interlinguistic Mediation (German)

- Work and learn autonomously and plan and manage work time in the field of translation and linguistic mediation.



- Have and apply general knowledge in the field of translation and linguistic mediation.

LEARNING OUTCOMES

- Oral expression:
 - To pronounce with accuracy the words that appear in the texts and exercises.
 - To read different types of clauses with correct intonation and corresponding breaks.
 - To read the texts in characters with the *pinyin* support.
- Written expression:
 - To dominate a hundred basic radicals.
 - To have fundamental idea about the origin of the basic radicals.
 - To imitate and to dominate the relatively complex simplified characters.
 - To write redactions of 150-200 characters related to daily situations.
- Lexical-grammatical aspects:
 - To dominate the main structures of the simple clauses.
 - To dominate the order of the elements of a clause especially the position of the indicators of time, the complements of verb, etc.
 - To dominate some basic and usual prepositions.
 - To be able to express correctly the present actions and the realized actions.

Socio-cultural aspects:

- To know socio-cultural aspects of China by reading texts and articles in the textbook manual.

DESCRIPTION OF CONTENTS

1. General revision of the content of CHINESE LANGUAGE 1

2. Familia

Linguistic content:

Numbers of 11 to 100

Measure words - numeral with function of complement of the name.

Frases with "you".

Frases with "ji" and "duoshao".

Structure: structure of the Chinese characters (1).

Communicative content:

To speak about the proper familia.

To speak about the proper university.

Cultural note: ways of referring to the family and relatives.



3. Age and birthday

Linguistic content:

To express the date and the days of a week.

Expressions of time employed as adverbial modifier.

Phrases with nominal predicate; questions with

Communicative content:

To ask for an appointment.

To ask about the age and the birth place of someone.

To celebrate the birthday of someone.

4. Go shopping to a music shop

Linguistic content:

Prepositional Sentences

Phrases with double object (1): "gei" and "song"

The adverb "hen" in the sentences with an adjectival predicate.

Communicative content:

To express preferences.

Go shopping.

To solve problems of the language.

5. I can speak a little Chinese

Linguistic content:

To express the hour.

Sentences with auxiliary verb (1): "hui" "neng" "keyi" y "yinggai".

Sentences with a series of verbs as verbal predicate (1): intention

Sentences with double object (2): "jiao" and "wen"

Communicative content:

To ask the hour

To express oneself's capacity.

To express permission or prohibition.

6. Do not feel well

Linguistic content:

Sentences with a subject - predicate as predicate.

Alternative questions.

Sentences with auxiliary verb (2): "yao" "xiang" y "yuanyi".

Communicative content:

To speak about your health with someone.

To express desire or need.

**7. General review****8. Final exam of the course****WORKLOAD**

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theoretical and practical classes	60,00	100
Attendance at events and external activities	0,00	0
Development of group work	10,00	0
Development of individual work	10,00	0
Study and independent work	5,00	0
Readings supplementary material	5,00	0
Preparation of evaluation activities	20,00	0
Preparing lectures	20,00	0
Preparation of practical classes and problem	10,00	0
Resolution of case studies	7,00	0
Resolution of online questionnaires	3,00	0
TOTAL	150,00	

TEACHING METHODOLOGY

Teaching and learning methodology includes classroom and non-Presential activities:

(a) classroom activities: two weekly classes; they represent 40% of the volume of work (60 hours). They are divided into theoretical and practical classes. In theoretical classes the professor will explain linguistic knowledge of the Chinese language, mainly, the vocabulary, grammar and also outstanding cultural information related to the themes of the studied communicative texts. The student must assimilate the class content and apply it in practice activities. At the end of the theory of each topic, they must make individual or group work both oral and written based on the knowledge acquired. These works will be presented in class under the supervision of the teacher.

(b) non-Presential activities: represent 60% of the volume of work (90 hours). Before the beginning of each topic, the student must prepare in advance the contents of the class. After the theoretical explanation in class, the student will do by himself exercises of the workbook that correspond to each topic. Later in class the correction will be carried on with the help of the teacher.



EVALUATION

The assessment will consist of two parts:

Type of Evaluation	% of the final mark
a) Follow-up evaluation	60
b) Final evaluation	40

To approve the package of the subject it is necessary to reach at least 50% of the total rating.

Evaluation Criteria

Follow-up evaluation

- At the end of each two topics, there will be a control of learning, can be of type text, oral presentation or drafting. The maximum score of each control will be 20% of the final assessment. In total there will be three controls during the course.

Final Evaluation

- Consists of a written examination that covers all the skills which are taught throughout the course. The maximum grade corresponds to 40% of the final assessment.

To the students that have not been as involved in their learning process, with low or no assistance to the class, they will require the completion of an individual examination writing (which will mean a 60% of the note) and the delivery of two formulations (minimum of 200 characters) on topics determined by the professor. To approve the student must achieve at least 50% over the total rating.

The assessment will consist of two parts:

Type of Evaluation	% of the final mark
a) Follow-up evaluation	60
b) Final evaluation	40



To approve the package of the subject it is necessary to reach at least 50% of the total rating.

Evaluation Criteria

Follow-up evaluation

- At the end of each two topics, there will be a control of learning, can be of type text, oral presentation or drafting. The maximum score of each control will be 20% of the final assessment. In total there will be three controls during the course.

Final Evaluation

- Consists of a written examination that covers all the skills which are taught throughout the course. The maximum grade corresponds to 40% of the final assessment.

To the students that have not been as involved in their learning process, with low or no assistance to the class, they will require the completion of an individual examination writing (which will mean a 60% of the note) and the delivery of two formulations (minimum of 200 characters) on topics determined by the professor. To approve the student must achieve at least 50% over the total rating.

The teacher will indicate at the beginning of course which parts can be considered in the second exams

REFERENCES

Basic

- El nuevo libro de chino práctico 1 y 2 (12)
Zhang, Pengpeng (2007). Radicales Chinos Más Comunes (). Beijing: Sinolingua.

Additional

- Liang, Derun (2006). Diccionario Conciso Chino-Español Español-Chino (). Beijing: Shangwu yinshu guan ().
Eva Costa Vila y Sun Jiameng (2004). Hàny (), tomo I, II. Barcelona: Herder.
Ceinos Arcones, Pedro (1998). Manual de escritura de los caracteres chinos, Madrid: Miraguano. ISBN:84-7813-173-6.

Xu, Zenghui y Zhou, Minkang (1997). Gramática china (). Barcelona: Universidad autónoma de Barcelona.

Sun, yizhen (2000). Nuevo diccionario chino-español (). Beijing: Shangwu yinshu guan ().



VV.AA. (1994). Nuevo diccionario español-chino (). Beijing: Shangwu yinshu guan ().

ADDENDUM COVID-19

This addendum will only be activated if the health situation requires so and with the prior agreement of the Governing Council

1. Contenidos

Se mantienen todos los contenidos inicialmente programados en la guía docente para las sesiones teóricas y prácticas de escritura.

Se elimina las sesiones de practica oral.

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

La guía docente preveía 60 horas de clase en el aula de las que restaba el 50% en el momento de inicio de la docencia no presencial. Resta 30 horas de clases.

15 horas de aprendizaje autónomo del estudiante con los materiales subidos al aula virtual.

15 horas de corrección, de responder dudas de los ejercicios subidos al aula virtual, ejercicios para entregar, y la preparación a los alumnos para el examen final, mediante Skype.

Mantener la planificación temporal docente en los días, pero cambiando las horas, en lugar de 10:00 a 12:00, trasladarlo a de 10:30 hasta 12:30.

3. Metodología docente

Sustitución de las clases presenciales por la videoconferencia por medio de Skype.

Subida a la Aula Virtual de los materiales necesarios.

Utilización de la mensajería de la Aula virtual, correo electrónico y videollamadas por Skype para atender las dudas.

Suministro de ejercicios para entregar mediante correo electrónico, corrección de la misma.

Sistema de tutorías. Se mantiene el programa de tutorías virtuales (atención en 48 horas laborables máximo por correo electrónico)

Disponibilidad del profesor por Skype.



4. Evaluación

Mantener las notas resultantes de la evaluación continua obtenido antes de la entrada en vigor del estado de alarma. Además, tres hojas de ejercicios entregados antes del final de curso, equivale a 50% de la calificación final.

Un examen final que consta de escribir dos textos en carácter chino de una longitud determinada, en la fecha programada oficial, equivale a 50% de la calificación final.

La evaluación es tanto para la 1ª como la 2ª convocatoria. La evaluación es tanto para la 1ª como la 2ª convocatoria. Todas las actividades son recuperables o complementadas a criterio del docente para la segunda convocatoria.

5. Bibliografía

Se mantiene los manuales recomendados.

Apuntes en la Aula Virtual.